



Arrest

nr. 67 067 van 21 september 2011
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Migratie- en
asielbeleid.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Angolese nationaliteit te zijn, op 20 september 2011 heeft ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid van 16 september 2011 tot teruggrijping, aan de verzoekende partij ter kennis gebracht op dezelfde dag.

Gelet op artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gelet op titel II, hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 20 september 2011 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 21 september 2011 om 15 uur.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken M. BONTE.

Gezien titel I bis, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KIWAKANA, die loco advocaat J. NGUADI-POMBO verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat E. MATTERNE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

Verzoeker, die verklaart van Angolese nationaliteit te zijn, kwam op 16 september 2011 aan in de luchthaven te Zaventem, met naar hij beweert een toeristisch oogmerk.

Hij werd op 16 september 2011 aan de grens gecontroleerd en door de grensinspectie werd daarbij besloten dat het door betrokkene gebruikte reisdocument van valsheid beticht wordt en dat het gerechtelijk in beslag wordt genomen. Tevens werd het gebruikte visum/verblijfsdocument van valsheid

beticht en gerechtelijk in beslag genomen. Verzoeker beschikt dus niet meer over enig geldig reisdocument, noch over een geldig visum/verblijfsdocument.

De beslissing tot teruggrijping van 16 september 2011, die aan verzoeker dezelfde dag betekend werd ("weigert te tekenen"), luidt:

"...komende uit Luanda/4 de Fevereiro met SN359, in kennis gesteld van het feit dat hem/haar de toegang wordt geweigerd krachtens artikel 8, eerste lid of artikel 6 van de wet 15.12.1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, om de volgende redenen:

*(A) Niet in het bezit van een geldig reisdocument/geldige reisdocumenten (art. 8, eerste lid, 1°/2°)
Het door betrokkenen gebruikte reisdocument wordt van valsheid beticht en wordt gerechtelijk in beslag genomen.*

Betrokkene beschikt dus niet meer over enig geldig reisdocument.

Dossiernummer: BR. 55 .FW. 111188/11

*(B) In het bezit van een vals/nagemaakt/vervalst reisdocument (art. 3, eerste lid, 1°/2°)
Document: Paspoort Angola N0781586, Vervalsing: Uitgewassen weigeringsstempel en valse uitreisstempel Roemenië*

*(C) Niet in het bezit van een geldig visum of een geldige verblijfsvergunning (art. 3, eerste lid, 1°/2°)
Het door betrokkene gebruikte visum/ verblijfsdocument wordt van valsheid beticht en wordt gerechtelijk in beslag genomen.*

Betrokkene beschikt dus niet meer over enig geldig visum/ verblijfsdocument.

Dossiernummer: BR. 55 .FW. 111188/11

(D) In het bezit van een vals/nagemaakt/vervalst visum of een valse/nagemaakte/vervalste verblijfsvergunning (art. 3, eerste lid, 1°/2°)

Document: Paspoort Angola, Vervalsing: Uitgewassen weigeringsstempel en valse uitreisstempel Roemenië."

Dit is de bestreden beslissing.

Op 16 september 2011 werd aan verzoeker tevens een beslissing ter kennis gebracht tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats.

Uit het administratief dossier blijkt dat, hetgeen door verweerder wordt bevestigd, verzoeker op 20 september 2011 een asielaanvraag indiende aan de grens en in bezit werd gesteld van een "bijlage 25", gevolgd door een "bijlage 11".

2. Over de rechtspleging

In het verzoekschrift vraagt verzoeker dat de procedure in de Franse taal wordt gevoerd.

Overeenkomstig artikel 39/14 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen vreemdelingenwet (hierna: de vreemdelingenwet) worden de beroepen, behoudens wanneer de taal van de procedure bepaald is overeenkomstig artikel 51/4 van dezelfde wet, voor de Raad behandeld in de taal die de diensten waarvan de werkring het ganse land bestrijkt krachtens de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken moeten gebruiken in hun binnendiensten.

Artikel 39/14 van de vreemdelingenwet omvat een regeling die gelijkaardig is aan wat voorzien is in artikel 53 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. Uit de voorbereidende werken van de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen blijkt dat, aangezien de regeling inzake het taalgebruik voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen naadloos aansluit bij die welke thans geldt voor de Raad van State, deze regelingen op dezelfde wijze dienen te worden geïnterpreteerd.

De bepaling dat de beroepen behandeld dienen te worden in de taal die de diensten waarvan de werkring het hele land bestrijkt krachtens de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken moeten gebruiken in hun binnendiensten, verplicht de Raad van State en bijgevolg ook de Raad voor

Vreemdelingenbetwistingen, voor zijn arresten gebruik te maken van de taal van de akte waarvan de vernietiging wordt gevorderd. De beslissingen waarvan de schorsing van de tenuitvoerlegging gevorderd wordt, zijn immers steeds afkomstig van overheden die onderworpen zijn aan de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Gelet op het voorgaande en het feit dat de bestreden beslissing door het bestuur werden genomen in het Nederlands dient de Nederlandse taal als proceduretaal door de Raad te worden gehanteerd.

3. Uit het administratief dossier blijkt dat, en dat werd door verwerende partij ter terechtzitting bevestigd, verzoeker op 20 september 2011 een asielaanvraag indiende aan de grens en in bezit werd gesteld van een “bijlage 25”, gevolgd door een “bijlage 11ter”, zijnde een beslissing tot binnenkomstweigering met terughouding-asielzoeker.

Daardoor ontbreekt in hoofde van verzoeker het vereiste actueel belang om de schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid te vorderen.

Derhalve is de vordering onontvankelijk bij gebrek aan belang.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op eenentwintig september tweeduizend en elf door:

dhr. M. BONTE,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. I. CORNELIS,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

I. CORNELIS

M. BONTE